



Termoregolatori a vaso chiuso
Sealed tank temperature controllers
Prozess-Temperigeräte mit geschlossenem Behälter
Thermorégulateur avec réservoir scellé

serie "L"

"L" series
Serie "L"
série "L"

Intelligent

thermodynamics



SELLA
intelligent thermodynamics



TIPO / TYPE / TYPE / TYPE

BSAD
9/S/601

BLAD
18/SS/602

BSOD
6/S/601

BLOD
12/SS/602

BS2AD
9/S/601

BS2OD
6/S/601

| | 90 °C | 90 °C | 150 °C | 150 °C | 90 °C | 150 °C |
|---|---------------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------------|
| Temperatura max - fluido da impiegare Max temperature - circulating fluid Mediumstemperatur max - Umlaufmedium Température maxi - fluide de travail | acqua water Wasser eau | | olio oil Öl huile | | acqua water Wasser eau | olio oil Öl huile |
| Capacità fluido nell'apparecchio Fluid capacity in the unit Gerätefüllmenge Contenance fluide dans l'appareil | 13 l | 21 l | 13 l | 21 l | 2 x 13 l | 2 x 13 l |
| Capacità max fluido esterno Max external fluid capacity Max externe Flüssigkeitskapazität Capacité maxi fluide externe | 40 l @ 90°C | 80 l @ 90°C | 8 l @ 150°C | 16 l @ 150°C | 2 x 40 l @ 90°C | 2 x 8 l @ 150°C |
| Carico riscaldatore Heating capacity Heizleistung Puissance de chauffe | 9 kW | 9+9 kW | 6kW | 6+6 kW | 2 x 9 kW | 2 x 6 kW |
| Capacità raffreddante* Cooling capacity* Kühlleistung* Puissance de refroidissement* | 40 kW @ 80°C | 65 kW @ 80°C | 25 kW @ 150°C | 38 kW @ 150°C | 2 x 40 kW @ 80°C | 2 x 25 kW @ 150°C |
| Tipo di raffreddamento Cooling type Art der Kühlung Type de refroidissement | | | | | indiretto indirect indirekt indirect | |
| Portata - pressione pompa max Pump delivery - pressure max Pumpenleistung - Druck max Débit - pression maxi pompe | 60 l/min 38 H m | 60 l/min 55 H m | 60 l/min 38 H m | 60 l/min 55 H m | 2 x 60 l/min 38 H m | 2 x 60 l/min 38 H m |
| Motore pompa Pump motor Pumpenmotor Moteur pompe | 0.5 kW | 1 kW | 0.5 kW | 1 kW | 2 x 0.5 kW | 2 x 0.5 kW |
| Collegamento mandata - ritorno fluido Process connection size Prozessvor - u. rücklauf Entrée - sortie outillage | 1/2" | 3/4" | 1/2" | 3/4" | 2 x 1/2" | 2 x 1/2" |
| Collegamenti acqua raffreddamento Cooling water connection size Kühlwasseranschlussgrösse Eau refroidissement outillage | 1/2" | 3/4" | 1/2" | 3/4" | 2 x 1/2" | 2 x 1/2" |
| Dati elettrici (potenza - ausiliari) Electrical supply (mains voltage - control voltage) Elektroanschluss (Betriebsspannung - Steuerspannung) Alimentation électrique (tension - auxiliaires) | | | | | 400V/3/50Hz+T - 24V/50Hz | |
| Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) - massa Dimensions (width x length x height) - weight Abmessungen (Breite x Länge x Höhe) - Gewicht Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) - poids | | | 270 x 690 x 690 mm | | 525 x 690 x 690 mm | |
| | 65kg | 75kg | 65kg | 75kg | | 130kg |

|  POMPE Pump Pumpen Pompes | 70 | 76 | NM | A-D-G | B-E-H | C-F-I | L-O-R | MZ35 | MZ40 | 2HP | 4HP | 4281 | MAG 80 | MAG 150 |
|--|------|-----|------|-------|-------|-------|-------|------|------|-----|-----|------|--------|---------|
| kW | 0.75 | 1.1 | 0.75 | 1.1 | 1.5 | 3 | 4 | 2 | 3 | 1.5 | 3 | 1 | 2.8 | 2.8 |
| l/min max | 50 | 60 | 100 | 180 | 200 | 220 | 500 | 175 | 230 | 250 | 400 | 60 | 80 | 150 |
| Hm max | 41 | 46 | 34 | 31 | 37 | 46 | 30 | 50 | 55 | 20 | 38 | 60 | 100 | 90 |

|  RAFFREDDAMENTO* kW Cooling capacity* Kühlleistung* Puissance refroidissement* | 20Z | 40R-I | 50R-I | 90R-I | B10-40 | B12-40 |  RISCALDAMENTO Heating Heizleistung Chauffage | kW |
|---|-----|-------|-------|-------|--------|--------|--|----|
| acqua/water/Wasser/eau @ 60°C | 10 | 30 | 40 | 46 | 55 | 75 | | |
| acqua/water/Wasser/eau @ 120°C | 30 | 105 | 125 | 148 | 175 | 240 | | |
| olio/oil/Öl/huile @ 150°C | 20 | 42 | 53 | 82 | 100 | 125 | | |

*Acqua di raffreddamento 15°C / Cooling water 15°C / Kühlwassertemperatur 15°C / Eau de refroidissement 15°C

- Resistenze riscaldanti inox a bassa potenza specifica con cavo in vetro-silicone
- Scambiatori di calore a tubo alettato - fascio tubiero - piastre saldabrasate
- Manometro su mandata pompa
- Termostato liminare e interruttore antincendio per protezione olio idraulico
- Filtro su ingresso acqua 400 µm
- Predisposizione per sollevamento e ruote
- Cilindri inox
- Pompa di pressurizzazione per circuiti ad acqua surriscaldata
- Segnalazione visiva allarmi e allarme generale a morsettiera
- Start-stop remoto a morsettiera
- Regolatore elettronico con: visualizzazione set point e temperatura reale, uscita aggiuntiva (relais) configurabile, algoritmo PID
- Pt100 3 fili inox

- Low density stainless steel heating elements with glass-silicon cables
- Nickel-plated finned pipe or tube bundle
- Pump outlet pressure gauge
- Anticracking film temperature thermostat, fire switch with undervoltage release
- 400 µm mains water filter
- Castors and lifting eyebolts
- Stainless steel cylinders
- Pressurization pump for superheated water circuits
- Diagnostic panel for alarms visualization and common alarm on terminal board
- Remote start-stop on terminal board
- Digital controller with: actual temperature and set point visualization, configurable relays output, PID algorithm
- Stainless steel 3-wires Pt100

- Edelstahlheizelemente mit niedriger Oberflächenleistung und Anschlusskabeln mit Glasfaser - Silikonisolierung
- Vernickelter Rippenrohrwärmetauscher oder Rohrbündel oder Plattenwärmetauscher
- Manometer für Pumpendruck
- Anti-Cracking Filmtemperaturthermostat Sicherheitsschaltung bei Hängenbleiben des Heizungsschutzes
- 400 µm Wasserfilter
- Laufräder und Hebeösen
- Edelstahl Heiz-/Kühlkammern
- Druckhaltepumpe für drucküberlagerte Wasserkreisläufe
- Synoptisches Bedienfeld mit Funktions- u. Störungsanzeigen; Sammelalarm auf Klemmenleiste geführt
- Start/Stopp von extern auf Klemmenleiste geführt
- Digitaler Temperaturregler mit: Ist- und Sollwert Temperaturanzeige, konfigurierbaren Ausgangsrelais, PID-Regelalgorithmus
- Edelstahl 3-Draht PT-100 Temperaturfühler

- Résistance chauffante inox basse puissance avec câbles verre-silicone
- Échangeurs de chaleur à ailettes - faisceaux tubulaires - plaques soudobrasées
- Manomètre quantité fluide
- Thermostat liminal et interrupteur antifeu pour la protection de l'huile thermique
- Filtre sur l'entrée eau 400 µm
- Prédisposition pour soulevement et roulettes
- Cylindres inox
- Pompe de pressurisation pour circuits hydrauliques surchauffés
- Alarme visuelle et alarme générale sur bornier
- Marche-arrêt à distance sur bornier
- Régulateurs électroniques avec: visualisation point de consigne et température réelle, sortie relais configurable, algorithme PID
- Pt100 3 fils en inox

- Disponibile anche in versione multi-zone
- Versione con regolazione della portata su due utilizzi indipendenti (3M+2V)
- Pressostato differenziale
- Disponibili varie tipologie di pompe: multistadio inox, ad ingranaggi, a trascinamento magnetico, ecc...
- Contattori statici on-off/analognici
- Orologio giornaliero/settimanale
- Senza quadro elettrico
- Allarme acustico o lampeggiante
- Tensioni speciali
- Set point remoto e ritrasmissione 0/4-20mA - 0-10V
- Comunicazione seriale RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Connnettore a pannello per sonda esterna
- Termocouple isolate
- Altre opzioni a richiesta

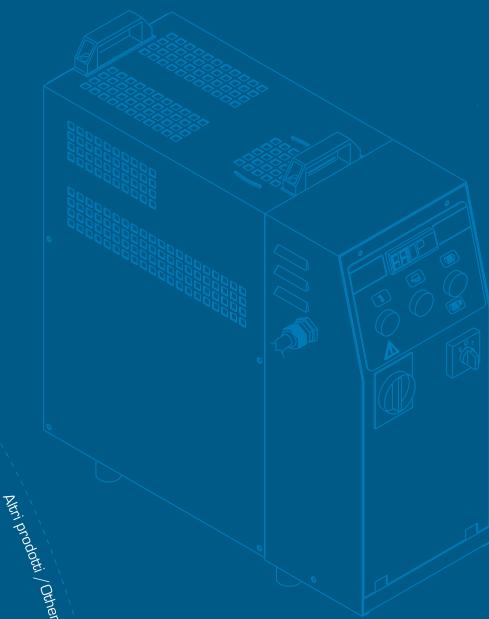
- Multizone version available
- Flow regulation facility on two independent applications (3M+2V)
- Differential pressure switch
- Several pumps on request: stainless steel multistage pumps, gear pumps, magnetic driven pumps, etc...
- Solid state relays (on-off/analog control)
- Daily-weekly clock
- Without electrical panel
- Acoustic or blinking alarm
- Special voltage
- 0/4-20mA - 0-10V remote setpoint and retransmission
- Serial communication RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Front panel connector for external sensor
- Insulated thermocouple
- Other options on request

- Mehrzonengeräte erhältlich
- Durchflussregelung für 2 unabhängige Verbraucher (3M + 2V)
- Druckdifferenzschalter
- Verschiedene Pumpen auf Anfrage: Edelstahl Mehrstuifenpumpen, Zahnradpumpen, magnetgekuppelte Pumpen, etc...
- SSR-Relais (An-Aus/analoge Ansteuerung)
- Wochenzeitschaltuhr
- Ohne Elektrik
- Akustische und visuelle Alarmanzeige
- Sonderspannung
- 0/4-20mA - 0-10V Sollwertvorgabe und Istwertrückmeldung
- Serielle Schnittstelle RS232/485 Modbus RS 485/422 oder TTY (Arburg-Engel)
- Steckanschluß frontseitig für externen Temperaturfühler
- Isoliertes Thermoelement
- weitere Optionen auf Anfrage

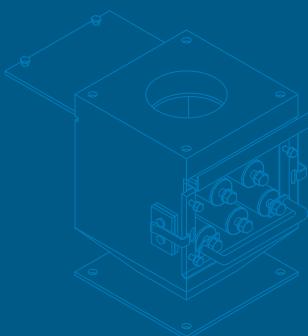
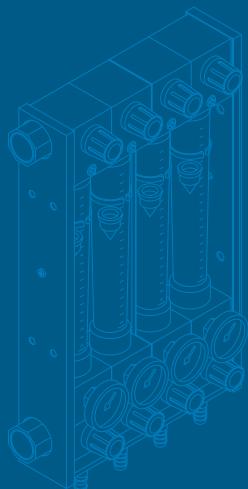
- Disponibile également en version multizones
- Version avec régulation de puissance sur deux utilisations indépendantes (3M+2V)
- Pressostat différentiel
- Disponible plusieurs types de pompes: multicellulaires inox, à engrenages, entraînement magnétique, etc...
- Contacteurs statiques on-off/analogniques
- Horloge journalière/hebdomadaire
- Sans tableau électrique
- Alarme sonore ou visuelle
- Tension spéciale
- Point de consigne et retransmission 0/4-20mA - 0-10V
- Communication série RS 232/485 Modbus RS 485/422 o TTY (Arburg-Engel)
- Connection au tableau de commande pour sonde externe
- Thermocouples isolés
- Autres options sur demande

standard

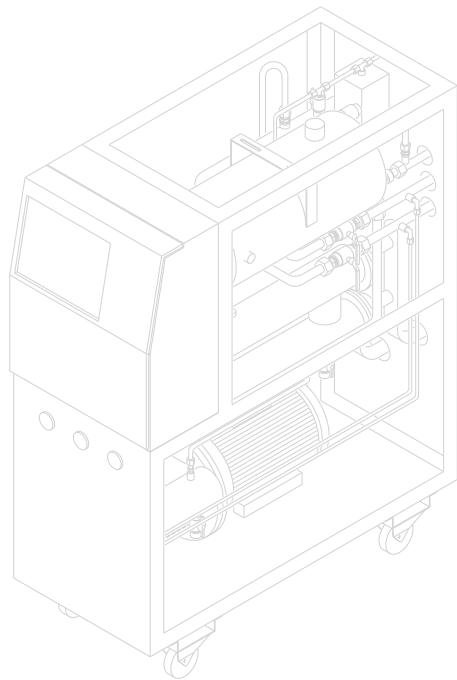
optional



Altri prodotti / Other products / Andere Produkte / D'autres produits



▶ <http://www.sella-spa.com>



Studio meccanico per versione con regolazione della portata su due utilizzi indipendenti [3M+2V] con pompa ad ingranaggi

Engineering study for a unit featuring adjustment of two separate uses [3M+2V] and gear pump

Mechanische Studie für Modell mit Pumpenleistungsregelung für zwei verschiedene Verwendungsarten [3M+2V] mit Zahnradpumpe

Étude mécanique pour modèle avec réglage de la portée sur deux utilisations différentes [3M+2V] avec pompe à engrenages

SELLA SpA
Corso Novara 11
10078 Venaria (TO) Italy
tel. +39 011 424 16 69/70
fax +39 011 424 16 92
e-mail: info@sella-spa.com